

# Navodila za uporabo

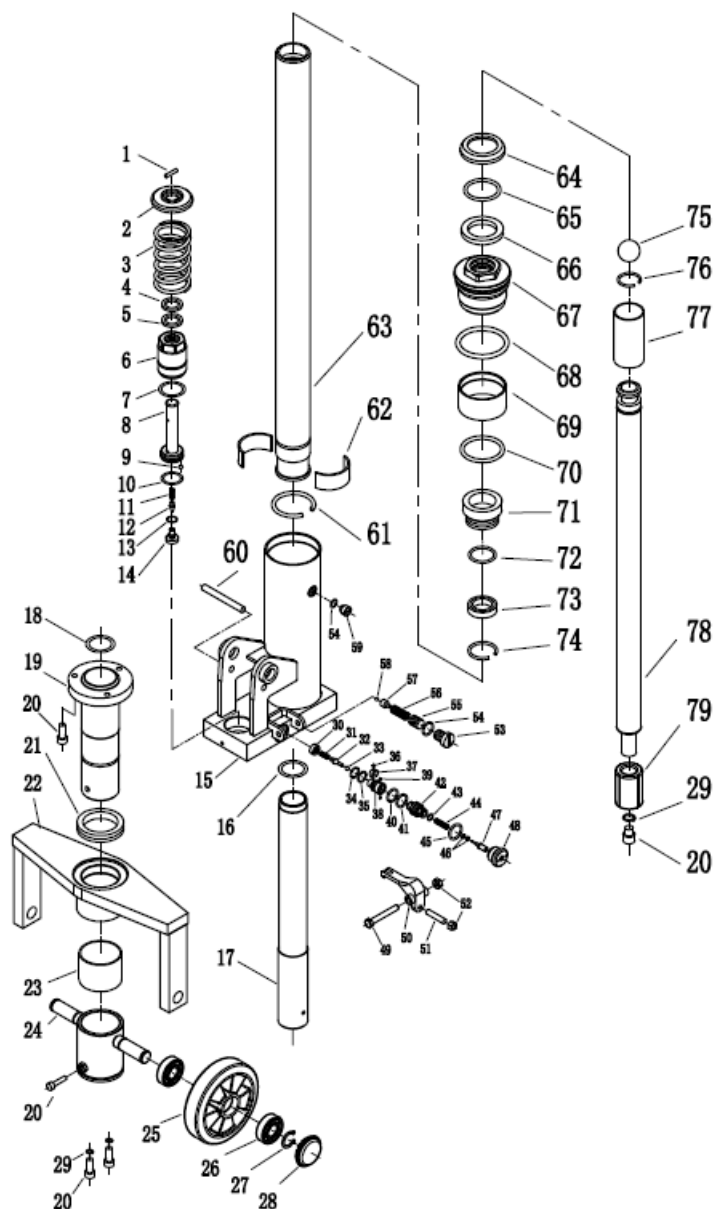
Iz nerjavečega jekla

Viličar s škarjastim dvigom



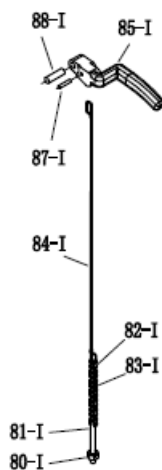
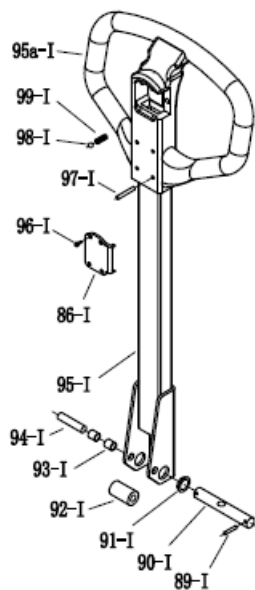
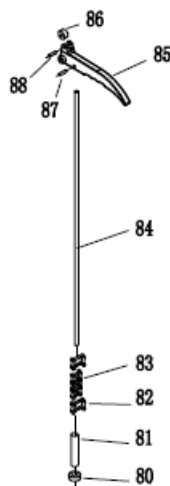
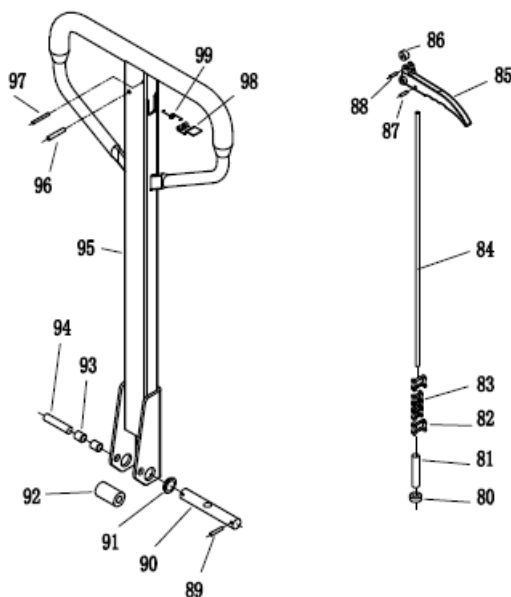
Opomba: Lastnik/upravljavec mora pred uporabo dvigala za palete s škarjastim dvigom prebrati in razumeti ta preden začne uporabljati paletni voziček s škarjastim dvigom

# Črpalka HPTAS

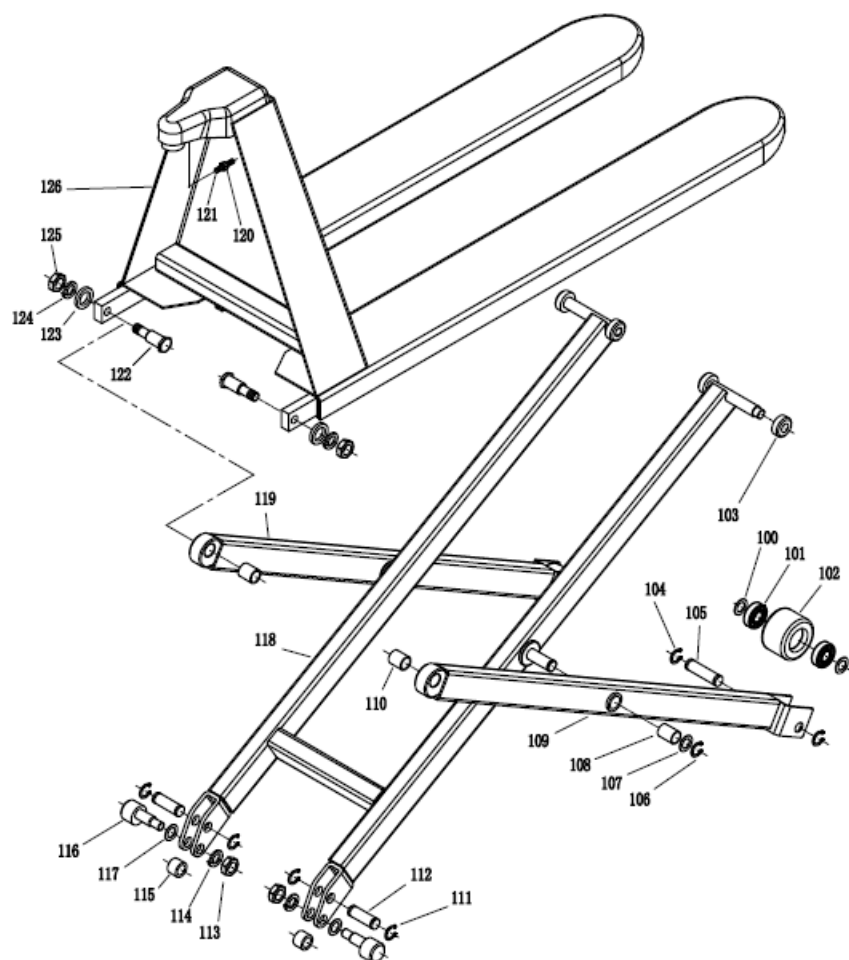


| ŠT. DELA | OPIS                | KOLIČINA | ŠT. | OPIS                | KOLIČINA |
|----------|---------------------|----------|-----|---------------------|----------|
| 1        | PIN                 | 1        | 47  | Kazalnik sprostivke | 1        |
| 2        | POMLADNI KAP        | 1        | 48  | Matica ventila      | 1        |
| 3        | VZMET               | 1        | 49  | VITEL               | 1        |
| 4★       | ZAŠČITA PRED PRAHOM | 1        | 50  | CAM                 | 1        |
| 5★       | Y-OBROČ             | 1        | 51  | VITEL               | 1        |
| 6        | CILINDER ČRPALKE    | 1        | 52  | MATICA              | 2        |
| 7        | BAKENA PODLOŽKA     | 1        | 53  | ZAPIRALKA           | 1        |
| 8        | BAT ČRPALKE         | 1        | 54  | O-OBROČ             | 2        |
| 9        | JEKLENA KROGLICA    | 1        | 55  | ZAPIRALKA           | 1        |
| 10★      | O-OBROČ             | 1        | 56  | VZMET               | 1        |
| 11       | VZMET               | 1        | 57  | VENTIL              | 1        |
| 12       | VENTIL              | 1        | 58  | JEKLENA KROGLICA    | 1        |
| 13★      | O-OBROČ             | 1        | 59  | VITEL               | 1        |
| 14       | VITEL               | 1        | 60  | ZAPONKA             | 1        |
| 15       | Ohišje črpalke      | 1        | 61  | PRITRDILNI OBROČ    | 1        |
| 16★      | O-OBROČ             | 1        | 62  | BAKRENI BAT         | 2        |
| 17       | CILINDER            | 1        | 63  | DVIGALNI BAT        | 1        |
| 18★      | O-OBROČ             | 1        | 64★ | ZAŠČITA PRED        | 1        |
| 19       | CILINDRIČNA PUŠA    | 1        | 65★ | O-OBROČ             | 1        |
| 20       | VIJAK               | 7        | 66★ | Y-OBROČ             | 1        |
| 21       | LEŽAJ               | 1        | 67  | GLAVA CILINDRA      | 1        |
| 22       | TABLR               | 1        | 68★ | O-OBROČ             | 1        |
| 23       | MANŠETA             | 1        | 69  | MANŠETA ZA OLEJNI   | 1        |
| 24       | KOLESNI JARM        | 1        | 70★ | O-OBROČ             | 1        |
| 25       | KOLO                | 1        | 71  | BRONASTA PUŠA       | 1        |
| 26       | LEŽAJ               | 4        | 72★ | O-OBROČ             | 1        |
| 27       | PRITRDILNI OBROČ    | 2        | 73★ | Y-OBROČ             | 1        |
| 28       | KAPICA KOLESA       | 2        | 74  | PRITRDILNI OBROČ    | 1        |
| 29       | PODLOŽKA Z VZMETJO  | 3        | 75  | JEKLENA KROGLICA    | 1        |
| 30       | Pokrovček           | 1        | 76  | PRITRDILNI OBROČ    | 1        |
| 31       | Vzmet               | 1        | 77  | JEKLENA MANŠETA     | 1        |
| 32       | Izpustni ventil     | 1        | 78  | BATNA PALICA        | 1        |
| 33       | Jeklena krogla      | 1        | 79  | BAT                 | 1        |
| 34       | O-prstan            | 1        |     |                     |          |
| 35       | Tesnilni obroč      | 1        |     |                     |          |
| 36       | Vijak               | 1        |     |                     |          |
| 37       | Vzmet               | 1        |     |                     |          |
| 38       | Vložek ventila      | 1        |     |                     |          |
| 39       | Zatič               | 2        |     |                     |          |
| 40       | O-prstan            | 1        |     |                     |          |
| 41       | Tesnilni obroč      | 1        |     |                     |          |
| 42       | Vložek ventila      | 1        |     |                     |          |
| 43       | O-prstan            | 1        |     |                     |          |
| 44       | Vzmet               | 1        |     |                     |          |
| 45       | O-prstan            | 1        |     |                     |          |

## Ročaj HPTAS



# Okvir HPTAS



| ŠT. DELA | OPIS             | KOLIČINA | ŠT. DELA | OPIS                  | KOLIČINA |
|----------|------------------|----------|----------|-----------------------|----------|
| 80       | Matica           | 1        | 100      | PODLOŽKA              | 4        |
| 81       | Vijak            | 1        | 101      | LEŽAJ                 | 4        |
| 82       | Spojka verige    | 2        | 102      | NOSILNO KOLO          | 2        |
| 83       | Veriga           | 1        | 103      | JEKLENI VALJ          | 4        |
| 84       | Sprostitutvena   | 1        | 104      | PRITRDILNI OBROČ      | 4        |
| 85       | Sprožilna ročica | 1        | 105      | OS KOLESA ZA          | 2        |
| 86       | Valiček          | 1        | 106      | PRITRDILNI OBROČ      | 2        |
| 87       | Vzmetni zatič    | 1        | 107      | PODLOŽKA              | 2        |
| 88       | Vzmetni zatič    | 1        | 108      | PUŠA                  | 2        |
| 89       | Vzmetni zatič    | 2        | 109      | DESNA NOG             | 1        |
| 90       | Gred             | 1        | 110      | PUŠA                  | 2        |
| 91       | Vložek           | 2        | 111      | PRITRDILNI OBROČ      | 4        |
| 92       | Valiček          | 1        | 112      | PIN                   | 2        |
| 93       | Vložek           | 2        | 113      | MATICA                | 2        |
| 94       | Zatič            | 1        | 114      | POMLADNA PODLOŽKA     | 2        |
| 95       | Ročaj            | 1        | 115      | DISTANČNIK            | 2        |
| 96       | Vzmetni zatič    | 1        | 116      | CENTRIFUGALNA OS      | 2        |
| 97       | Vzmetni zatič    | 1        | 117      | PODLOŽKA              | 2        |
| 98       | Pružna plošča    | 1        | 118      | PROJEKT ŠKARJE        | 1        |
| 99       | Pomlad           | 1        | 119      | LEVA NOG              | 1        |
| 80-I     | Matica           | 1        | 120      | MATICA                | 1        |
| 81-I     | Vijak            | 1        | 121      | VIJAK                 | 1        |
| 82-I     | Spojka verige    | 2        | 122      | PIN                   | 2        |
| 83-I     | Veriga           | 1        | 123      | ROKAV                 | 2        |
| 84-I     | Sprostitutvena   | 1        | 124      | PODLOŽKA Z VZMETJO    | 2        |
| 85-I     | Sprožilna ročica | 1        | 125      | MATICA                | 2        |
| 86-I     | Pokrovček        | 1        | 126      | VILICE                | 1        |
| 87-I     | Zatič            | 1        |          |                       |          |
| 88-I     | Zatič            | 1        | I        | VENTIL CPL (30 - 48)  |          |
| 89-I     | Vzmetni zatič    | 1        | II       | ČRPALKA CPL (4 - 20,  |          |
| 90-I     | Gred             | 1        | III      | TESNILO CPL GLEJ★     |          |
| 91-I     | Vložek           | 2        | IV       | ROČAJ CPL (80 - 99)   |          |
| 92-I     | Valiček          | 1        |          | ROČAJ CPL (80I - 99I) |          |
| 93-I     | Vložek           | 2        |          |                       |          |
| 94-I     | Zatič            | 1        |          |                       |          |
| 95-I     | Jeklen ročaj     | 1        |          |                       |          |
| 95a-I    | Plastični ročaj  | 1        |          |                       |          |
| 96-I     | Vijak            | 4        |          |                       |          |
| 97-I     | Zakovice         | 4        |          |                       |          |
| 98-I     | Jeklana krogla   | 1        |          |                       |          |
| 99-I     | Pomlad           | 1        |          |                       |          |

# NAVODILA

## POLOŽAJ DVIGA

Pritisnite ročico št. 102 (103-I) in ročaj črpalke, dokler paleta ne doseže želene višine. Za premikanje tovora je običajno dovolj, da je med tlemi in paletto razmak-1” . Tovora ne dvigujte z enim koncem vilic.

## NEVTRALNI POLOŽAJ

Neutralni položaj je približno na razdalji 45” med položajem dviga in spusta. V tem nevtralnem (voznem) položaju se dvigalni mehanizem izklopi, ročaj pa je osvobojen hidravličnega upora in postane skoraj breztežen, vilice pa ostanejo v dvignjenem položaju. Pri premikanju tovora vedno uporabljajte nevtralni položaj.

## SPUŠČEN POLOŽAJ

Potegnite ročico navzgor, da spustite vilice. Ročica je vzmetno obremenjena samo za spuščanje, zato se bo, ko jo sprostite, samodejno vrnila v naravni položaj.

## OPOZORILO

Za varno uporabo ročnih paletnih vozičkov preberite naslednja navodila:

1. Ročnega paletnega vozička ne uporabljajte, če niste seznanjeni z njegovim delovanjem ter niste bili usposobljeni in pooblašteni za to. Preberite vsa opozorila in navodila tukaj ter na vozičku.
2. Ročnega paletnega vozička ne uporabljajte, dokler ne preverite njegovega stanja. Posebno pozornost posvetite kolesom, ročaju, vilicam, mehanizmu za dvigovanje in spuščanje ter zavoram (če so vgrajene). Ne uporabljajte poškodovanih ali okvarjenih vozičkov. Ne poskušajte jih popravljati, razen če ste za to usposobljeni in pooblašteni.
3. Ročni paletni voziček uporabljajte izključno iz predvidenega delovnega položaja. Nikoli ne postavljajte nobenega dela telesa v dvigalni mehanizem ali pod vilice ali tovor. Ne prevažajte potnikov.
4. Ne prevažajte nestabilnih ali slabo zloženih tovorov. Pri prevozu dolgih, visokih ali širokih tovorov bodite še posebej previdni, da se izognete izgubi tovora, trčenju v mimoidoče ali prevrnitvi vozila.
5. Tovornjaka ne preobremenjujte. Informacije o nosilnosti preverite na tablici z nosilnostjo. Preobremenitev lahko povzroči nepravilno delovanje tovarnjaka.
6. Nosilnost vozička za ploščice predpostavlja enakomerno porazdeljen tovor, pri čemer je središče tovora na sredini dolžine vilic za ploščice.
7. Prepričajte se, da je dolžina vilic za ploščice enaka dolžini palete. Uporaba paletnega vozička, pri

katerem so vilice daljše od palete, bo poškodovala voziček, če se paletni voziček potisne skozi paletu in se vilice znajdejo pod drugo paletu za tisto, ki se dviga. Pri spuščanju tovora se prepričajte, da je prostor, kamor se bo paleta postavila, prost.

8. Upoštevajte prometne predpise. Dajte prednost pešcem, ustavite se na križiščih prehodov.

9. Ročni paletni vozički so namenjeni splošni uporabi na ravnih, trdnih površinah. Če naletite na klance, lahko naročite dodatno ročno zavoro ali pa v nujnih primerih voziček ustavite z upravljanjem ročice za spuščanje, kar bo tovor spustilo na tla in ustavilo voziček. Če je treba voziček ustaviti na ta način, je treba paziti, da se noben del vašega telesa ne nahaja v bližini ali pod tovorom. Pomembno je, da ročnega paletnega vozička ne upravljate na naklonu s tovari, ki so pretežki, da bi jih upravljavec lahko zlahka obvladal. Ker gre za ročno upravljane vozičke, jih ne smejo uporabljati upravljavci, ki niso fizično sposobni varno ravnati z vozički s tovorom.

**NEUPOŠTEVANJE TEH NAVODIL LAHKO POVZROČI RESNE POŠKODBE UPORABNIKA ALI DRUGIH OSEB.**

### **TRIMESEČNI NAČRT VZDRŽEVANJA**

- 1) Preverite raven olja
- 2) Mazanje – sklepe, sornike, osi, potisne palice, ležaje volana in nosilnih valjev z visokokakovostnim molibdenovim mazivom.

### **NAROČANJE DELOV**

Paletna vozička HPTA se distribuirajo prek prodajne organizacije, ki je pripravljena in sposobna opravljati servis opreme, ki vam jo je prodala. Za vas bo dobro poskrbljeno, če se – kadar koli boste potrebovali nadomestne dele ali popravila – obrnete na prodajalca, pri katerem ste kupili voziček. Pri tem »obvezno navedite modelno številko in serijsko številko« vašega vozička ter uporabite številke delov in poimenovanje, kot je prikazano v seznamu delov na tem plakatu. Upoštevanje zgornjega postopka vam bo prihranilo čas in zagotovilo hitro pomoč, ko bo to najbolj potrebno.